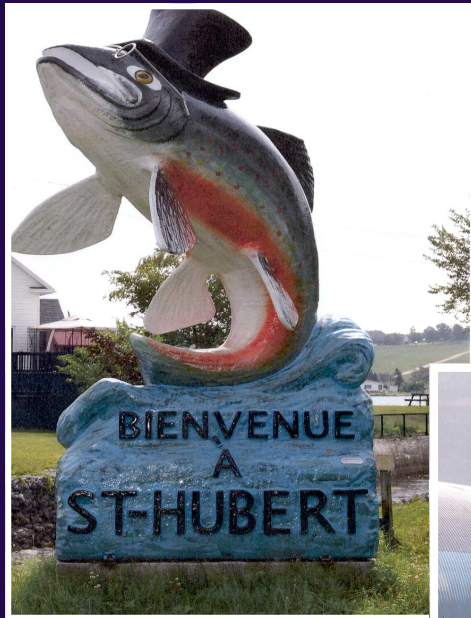


# SAINT-HUBERT EN BREF

OCTOBRE - NOVEMBRE 2017 Vol.17 No. 6

## Journal municipal



## Municipalité de Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup

10, rue du Saint-Rosaire, Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup, (Québec) G0L 3L0

Téléphone : 418 497-3394

Télécopieur : 418 497-1187

Informations générales: [mun.st-hubert@sthubertrdl.qc.ca](mailto:mun.st-hubert@sthubertrdl.qc.ca)

Communications: [communications@sthubertrdl.qc.ca](mailto:communications@sthubertrdl.qc.ca)

Site Web : [www.municipalite.saint-hubert-de-riviere-du-loup.qc.ca](http://www.municipalite.saint-hubert-de-riviere-du-loup.qc.ca)

Facebook: <https://www.facebook.com/municipalitesainthubertderiviereduloup>



Moulée - Semence - Engrais - Quincaillerie  
 Matériaux de construction  
 Peinture Inov - Gaz Sonic  
 Poêle et fournaise au bois  
 Récupération de gallons de peinture

**2, rue St-Jean-Baptiste,  
 St-Hubert, G0L 3L0**  
**Tél.: 418 497-3514 Fax: 418 497-1667**

Nîma Malenfant, Directrice Générale  
 Luc Malenfant, Président



**Livres-Tout** Déménagement  
 Du plus petit au plus gros colis.  
 www.demenageetlivretout.com

**418 867-4569 • 1 800 946-4569**  
 Prop. : Richard Bérubé Fax : 418 860-2333

152, L.P. Lebrun, Rivière-du-Loup (Québec) G5R 5W8

• AIR climatisé: résidentiel / commercial • Ventilation • Réfrigération •




RAY RÉFRIGÉRATION  
 CLIMATISATION

194, rue du Carrefour  
 St-Antoine (Qc) G0L 2J0  
 Fax: 418 867-4403  
 Jean-Guy Thériault, prop.  
 418 868-9393

los experts à votre service  
 rayrefrigeration@bellnet.ca  
**SERVICE 24 HEURES**  
**418 862-6346**

R.B.Q.: 2155-0090-60



**Pharmacie  
 P. Lépiciér et M-H. Miousse Inc.**

AFFILIÉE À:  


**Heures d'ouverture**  
 Lundi-mercredi-jeudi-vendredi  
 9 h à 17 h  
 Mardi  
 9 h à 17 h et 18 h à 20 h  
 Samedi et dimanche fermé

Bas St-Laurent Pharma  
 3, rue Principale Nord  
 Saint-Hubert (Québec) G0L 3L0  
**Téléphone : (418) 497-3925**  
**Télécopieur : (418) 497-3926**

Philippe Lépiciér, B.Pharm., Ph.D.  
 pharmacien propriétaire



**Cabano Marine Sports**  
 www.cabano-marine.com  
 1-800-806-2105  
**TRACADIE, N-B**  
**TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC**











# EXCAVATION DANY OUELLET

24, rue du Collège, C.P. 296  
 St-Hubert (Québec)  
 G0L 3L0  
**Tél. : 418 497-1915**  
**Cell. : 418 868-7244**

**Test de sol et plan**



R.B.Q. : 8257-5705-48

- | Excavation de tout genre
- | Chemin forestier
- | Champ d'épuration et fosse septique
- | Déneigement
- | Mini-pelle

**Ecoflo**  
**BIONEST**  
 Incorporé à l'environnement™

## PELLETIER ET LABRIE ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

13, rue Saint-Magloire  
 Rivière-du-Loup  
 Tél. 418-867-4527  
[pelardl@qc.aira.com](mailto:pelardl@qc.aira.com)  
 André Pelletier, A.-G.

783A, rue Commerciale Nord  
 Témiscouata-sur-le-Lac  
 Tél. 418-854-2128  
[pelacabano@bellnet.ca](mailto:pelacabano@bellnet.ca)  
 Bernard Labrie, A.-G.



La gestion du territoire par les interventions de l'arpenteur-géomètre :

- Opérations sur le cadastre (subdivision, remplacement, correction et rénovation cadastrale)
- Piquetage
- Implantation
- Certificat de localisation
- Bornage
- Description technique
- Plan projet de lotissement
- Établissement de ligne en forêt
- Plan topographique, volumétrie
- Relevé par méthode GPS



**POMERLEAU  
 LES BATEAUX INC**

Une entreprise familiale spécialisée depuis 1966 !

84, Boul. Cartier, Rivière-du-Loup  
 418-862-2022 / 1-888-POMERLO  
[infordl@pomerleaulesbateaux.com](mailto:infordl@pomerleaulesbateaux.com)  
[www.pomerleaulesbateaux.com](http://www.pomerleaulesbateaux.com)



BLARSON Striper CRESTLINER HARRIS MasterCraft ZODIAC

# “SAINT-HUBERT ET SES TROIS LACS, UNE HISTOIRE À TRANSMETTRE, DES RICHESSES À DÉVELOPPER, UNE COMMUNAUTÉ FIÈRE, IMPLIQUÉE ET TISSÉE SERRÉE .

## ÉDITORIAL

**Il ne reste que neuf mois avant la légalisation du cannabis. Le temps d'une grossesse pour décider qui pourra vendre cette drogue, sous quelle forme, à qui, à quel endroit et à quel prix.**

Pour être prêt à accoucher le 1<sup>er</sup> juillet 2018, Québec devra déposer son projet de loi à l'automne puis l'étudier et l'adopter avant la fin juin.

« Le délai est trop court, mais même si l'on donnait encore du temps aux provinces, ils ne trouveraient toujours pas de recette miracle en bout de course. » Le principal obstacle n'est pas le temps, mais plutôt l'information. On manque de données pour répondre à toutes ces questions; la clandestinité de la consommation chez nous et la nouveauté des expériences de légalisation ailleurs sont des trous immenses difficiles à colliger. Il faudra donc s'ajuster en cours de route, à l'image de la vente de la cigarette. Cela n'a rien d'affolant ou d'anormal. Le Québec a souvent dû changer ses lois sur le tabac. La souplesse et la vigilance seront à nouveau nécessaires. Voilà pourquoi le régime devra rester autant que possible public et à but non lucratif. Si l'État exerce un contrôle, il pourra colliger les données et s'ajuster rapidement sans subir le lobbying de vendeurs avarés.

### QUI PEUT EN ACHETER ?

Le fédéral imposera un âge minimal de 18 ans. Les provinces pourront néanmoins hausser l'âge légal, comme elles le font déjà avec l'alcool.

L'Association des médecins-psychiatres du Québec recommande une limite de 21 ans pour le cannabis. Son argument : le cerveau des jeunes continue de se développer jusqu'à 25 ans, ce qui le rend plus vulnérable aux effets nocifs de cette drogue. Personne ne le conteste, mais cela ne répond en rien à la question de savoir si ce danger augmentera avec la légalisation. De l'aveu de l'Institut national de santé publique, le spécialiste en la matière, c'est la commercialisation et non la légalisation qui serait associée à une hausse de la consommation. Il est beaucoup trop tôt pour conclure que Québec ne réussira pas à encadrer étroitement la vente de cannabis. Et si on le légalise, c'est justement pour que les 18-25 ans, les plus grands fumeurs, n'achètent pas n'importe quelle cochonnerie et ne prennent pas leurs conseils de santé au Parc des Chutes.

### QUI PEUT EN VENDRE ?

Le fédéral doit réglementer la production de la drogue, tandis que la vente relève des provinces. Pour lancer le régime, le vendeur ne devrait pas être un dépanneur ou une autre chaîne qui sert à engraisser ses actionnaires. Mais une société d'État n'est pas le seul modèle. Québec pourrait aussi miser sur des coopératives et organismes à but non lucratif, à condition de bien encadrer l'octroi de ces permis en fonction de compétences médicales certifiées. Et si l'on opte pour une société d'État, il ne faudrait pas confier le mandat à la SAQ. Vendre le cannabis avec l'alcool attirerait de nouveaux clients et inciterait à la consommation croisée. En fait, la SAQ et Loto-Québec servent surtout de modèle pour les erreurs à ne pas reproduire. Les points de vente de cannabis ne devraient pas être trop nombreux ni trop près des écoles ou concentrés dans les milieux défavorisés, comme c'est le cas pour les appareils de loterie vidéo. Et ils ne devraient pas faire de promotion dynamique. De grâce, évitons les cartes Inspire-cannabis, les accords de marijuana/rock progressif ou les pastilles de goût - euphorisant, psychédélique ou défoncé, votre préférence ?

Les consommateurs tendent à s'informer là où ils achètent. Les vendeurs devront donc pouvoir les renseigner adéquatement sur la composition et les doses à respecter. Et ce, autant sur leur site internet qu'en magasin. Leur formation à elle seule sera un défi.

### À QUEL PRIX VEND-ON ?

Un prix trop faible incitera à consommer, tandis qu'un prix trop élevé maintiendra en vie le marché noir. Mais où se situe cet équilibre ? Il faudra avancer par essai et erreur. Idéalement, le marché noir faiblira de plus en plus, ce qui permettrait de hausser les taxes avec le temps, comme ce fut le cas avec l'alcool aux États-Unis après la prohibition. Les provinces se sont déjà rencontrées pour harmoniser leurs régimes. Ce sera encore plus nécessaire que pour l'alcool, car le cannabis se poste facilement. Le Canada sera aussi fort que le plus faible maillon de cette chaîne. On le constate, l'échéancier est serré et le sujet est complexe. Mais le Canada n'est pas seul. Six États américains ont eux aussi opté l'année dernière pour la légalisation, et leur expérience nourrira la nôtre. Il ne sert à rien de multiplier les propos alarmistes contre la légalisation. Le train est déjà en marche. La pression doit plutôt être maintenue pour ne pas transformer le cannabis en simple *business* pour une société qui se croit un peu trop *relax*.

## SOMMAIRE

Mot du maire et remerciements	5
Avis public d'élection	6
Bibliothèque et comité embellissement	7
Loisirs et activités	8
Gang des Traînés et Coop santé	9
Les jardins communautaires de la MRC	10
CDTE - Remise de diplômes aux pompiers	11
Bottin des ressources à conserver	12
Calendrier des collectes - Écocentres	13
Informations aux chasseurs	14

La date de tombée pour la réception des communiqués est fixée au

**17 novembre 2017.**

Ceux-ci doivent être acheminés au bureau municipal ou par courriel à [communications@sthubertrdl.qc.ca](mailto:communications@sthubertrdl.qc.ca)

**Aucun article ne sera accepté après cette date.**



**DIRECTION DU JOURNAL**  
Sylvie Samson

**MISE EN PAGE ET PUBLICITÉ**  
Josée Ouellet p.i.

# SERVICES MUNICIPAUX

SERVICE	CONTACT	TÉLÉPHONE	POSTE
Municipalité	Réception	418-497-3394	200
Maire	Gilles Couture		201
Conseillers	Rémi Ouellet Manon Belzile Bertrand Thériault Claude Boucher Guylaine D'Amours		
Directrice générale	Sylvie Samson		202
Inspecteur en bâtiment, en environnement et agraire	Julie Lemieux		204
Service incendie	Jacques-Éric Mercier		206
Directeur des travaux publics	Denis Santerre		320
Service des loisirs	Jonathan Jalbert		321
Communications	Josée Ouellet		204
Agente de développement	Marie-Ève Ouellet	418-551-8105	
Camping municipal	Bernard Goulet	418-497-1220	
Évaluation MRC de Rivière-du-Loup	Guy Berger	418-867-2485	
Policier ressource	Jérémie Ruel Caroline Dionne	418-862-6303	
Urgence		9-1-1	

## SÉANCES DU CONSEIL

20 h  
Édifice municipal  
Lundi 13 novembre 2017  
Lundi 4 décembre 2017



## HORAIRE

SERVICE	CONTACT	JOURNÉES	HORAIRE NORMAL DU 2 SEPTEMBRE AU 25 MAI	HORAIRE D'ÉTÉ DU 26 MAI AU 1ER SEPTEMBRE
Municipalité	Réception	Lundi au mercredi	8 h 30 à 12 h 13 h à 15 h	8 h 30 à 12 h 13 h à 15 h
		Jeudi	8 h 30 à 12 h 13 h à 17 h	8 h 30 à 12 h 13 h à 17 h
		Vendredi	9 h à 12 h 13 h à 15 h	9 h à 12 h
Communications	Josée Ouellet	Mercredi	8 h 30 à 12 h 13 h à 16 h 30	8 h 30 à 12 h 13 h à 16 h 30
Inspecteur en bâtiment, en environnement et agraire	Julie Lemieux	Lundi	8 h 30 à 12 h 13 h à 17 h	DE PÂQUES À L'ACTION DE GRÂCE 8 h 30 à 12 h 13 h à 17 h
		Mercredi		13 h à 17 h
		Jeudi	8 h 30 à 12 h	



## INFO FERMETURE

Nos bureaux seront fermés  
Jeudi 9 novembre 2017 à compter de 15h  
Vendredi 10 novembre 2017



## MOT DU MAIRE

Bonjour à vous toutes et tous,  
L'année 2017 nous aura fait vivre deux événements malheureux au niveau de nos équipements municipaux.

Pensons d'abord au mur sud de notre aréna dont l'inclinaison oblige à des réparations visant à assurer la sécurité des usagers.

Après réception de 4 soumissions, la réparation a été confiée à « Aménagement Benoît Leblond » de Trois-Pistoles qui a présenté la soumission conforme la plus basse. Ce sont des travaux qui, avec les plans d'ingénieurs, vont dépasser les 110 000 \$ et qui ne seront probablement pas couverts par les assurances.

Comme si ce n'était pas suffisant, un incendie s'est déclaré à l'intérieur de notre garage municipal samedi soir le 16 septembre, endommageant sérieusement le contenu (camions, diverses machineries et outils) ainsi que le plafond et les murs. L'intervention rapide des pompiers a permis d'éviter le pire et nous pouvons les féliciter et les en remercier. La plupart des véhicules et autres instruments sont réparables sauf le camion Sterling 2005 blanc qui est une perte totale. Bien entendu, dans ce dossier, les assurances vont intervenir toutefois, il faut cependant s'attendre qu'il y ait des frais à assumer. Pour terminer sur une note plus joyeuse, nous avons un beau début d'automne. Je vous invite à bien profiter de cet étalage de couleurs, des belles journées chaudes qui nous sont encore offertes ainsi que du calme des journées automnales.

J'aurais aimé vous parler des travaux tant attendus sur nos rues. Au moment où j'écris ces lignes, il y a presque six semaines que les soumissions ont été ouvertes, que l'entrepreneur est connu et nous n'entendons parler de rien. Je suis tellement déçu que je ne sais pas quoi vous dire sauf de vous souhaiter un bel automne et de vous dire à la prochaine.

*Gilles Bouteux*

### Cause de l'incendie au garage municipal

Certaines personnes (spécialistes pour tenter de discréditer le travail d'employés municipaux) véhiculent une information fautive sur la cause de cet incendie.

Deux personnes accréditées en recherche des causes d'un incendie (y compris un ingénieur spécialiste envoyé par la compagnie d'assurances) ont analysé la situation et en sont arrivées à la même conclusion : oui, l'incendie est de cause électrique, mais a été causé par un fil déjà existant sur le camion (d'origine) en non ajouté par nos employés.



**Merci à tous de vous informer aux bons endroits.**

### Ouverture de l'écluse, lac de la Grande-Fourche.

Comme c'est l'habitude chaque année, nous ouvrons complètement l'écluse du lac de la Grande-Fourche **au début de la semaine qui suit la fête de l'Action de Grâce. Donc, l'écluse sera ouverte dans la semaine du 9 octobre.**

Si vous avez une embarcation à sortir de l'eau, le prévoir avant cette date afin de ne pas être en difficulté pour le faire.



**Vaccination contre la grippe saisonnière offerte gratuitement les 7 et 9 novembre 2017**

**Seulement sur rendez-vous 418-497-3903 poste 0**



Comme tous les ans, dans l'édition du Saint-Hubert en bref de décembre prochain, des pages seront prévues pour vous donner l'occasion d'offrir vos vœux des Fêtes. En effet, par le biais de ce journal, vous avez la possibilité de rejoindre tous les gens de notre village, les résidents saisonniers et tous ceux qui visitent notre site internet.

Si vous êtes intéressés à offrir vos vœux des Fêtes dans notre journal, faites-les parvenir au bureau municipal par la poste, par télécopieur ou par courriel, et nous serons heureux de les publier. Vos vœux doivent nous parvenir au plus tard le 17 novembre 2017 afin que le journal soit prêt pour le début décembre.

Veillez prendre note qu'il y a un tarif spécial pour la parution des vœux des Fêtes.

**Tarifs : 1/8 de page : 25 \$, 1/4 de page : 35 \$, 1/2 page, 55 \$ et 1 page : 95 \$**

Pour toute information supplémentaire, n'hésitez pas à contacter madame Josée Ouellet à la municipalité au 418-497-3394 ou par courriel à l'adresse [communications@sthubertrdl.qc.ca](mailto:communications@sthubertrdl.qc.ca)

# Avis public d'élection

Municipalité  
**SAINT-HUBERT-DE-RIVIÈRE-DU-LOUP**

Scrutin du  
 2017 11 26  
 année mois jour

**AVIS PUBLIC** est, par la présente, donné aux électeurs de  
 SAINT-HUBERT-DE-RIVIÈRE-DU-LOUP  
 Municipalité

par **SYLVIE SAMSON**, que :  
 Président d'élection

1. le ou les postes suivants sont ouverts aux candidatures : **CONSEILLER (ÈRE) AU SIÈGE NUMÉRO 6**

2. toute déclaration de candidature à ce ou ces postes devra être produite au bureau du président d'élection ou de l'adjoint désigné pour recevoir les déclarations de candidature, le cas échéant, aux jours et aux heures suivants :

Du 2017 10 13 au 2017 10 27  
 année mois jour année mois jour

JOURS :	lundi	HEURES :	De : 8 h 30	à : 12 h	De : 13 h	à : 15 h
	mardi		De : 8 h 30	à : 12 h	De : 13 h	à : 15 h
	mercredi		De : 8 h 30	à : 12 h	De : 13 h	à : 15 h
	jeudi		De : 8 h 30	à : 12 h	De : 13 h	à : 17 h
	vendredi		De : 9 h	à : 11 h 30	De :	à :

**À NOTER - Le vendredi** 2017 10 27 **le bureau sera ouvert de 9 h à 16 h 30 de façon continue.**  
 année mois jour

3. si plus d'un candidat pose sa candidature à un même poste,  
 un scrutin sera tenu le :

2017 11 26 **de 10 h à 20 h**  
 année mois jour

2017 11 19 **de 12 h à 20 h**  
 année mois jour

4. j'ai nommé pour agir à titre de secrétaire d'élection : **CHARLYNE MORIN**

5. j'ai nommé comme adjoint (pour recevoir les déclarations de candidature) :

6. vous pouvez me joindre ou joindre l'adjoint désigné à cette fin, le cas échéant, à l'adresse et au numéro de téléphone suivants :

Président d'élection  
 Adresse : 10, RUE DU ST-ROSAIRE  
 SAINT-HUBERT-DE-RDL  
 418 497-3394  
 Ind. rég. Numéro de téléphone

Adjoint  
 Adresse :  
 Ind. rég. Numéro de téléphone

**Signature**  
 Donné à **SAINT-HUBERT-DE-RIVIERE-DU-LOUP**, le 2017 10 12  
 Municipalité année mois jour

*Sylvie Samson*  
 Président d'élection

SM-1 (09-06) **D**  
 Loi sur les élections et les référendums  
 dans les municipalités, article 99



*Un endroit...  
où on aime revenir!*

### Heures d'ouverture

Lundi de 14 h 30 à 16 h  
Mercredi de 19 h à 20 h 30  
Vendredi de 19 h à 20 h



### Quelles sont les raisons de consulter un médecin après une chute?

Que vous en soyez victime ou témoin, il ne faut jamais sous-estimer la gravité d'une chute. Même si la chute semble sans conséquence, il est possible qu'elle laisse des séquelles.

Parmi les raisons de consulter un médecin, mentionnons :

- ◇ la perte de conscience juste avant ou après la chute;
- ◇ des blessures;
- ◇ une douleur forte ou persistante;
- ◇ des étourdissements;
- ◇ des nausées;
- ◇ une faiblesse générale;
- ◇ des maux de tête;
- ◇ des troubles de la vision.

Observez votre état, ou l'état de la personne qui a fait une chute si vous en avez été témoin. Des symptômes peuvent apparaître dans les jours qui suivent. Dans certains cas, une chute peut être le signe d'une maladie ou encore être causée par la prise de médicaments. Il vaut toujours mieux mentionner les chutes à son médecin pour qu'il puisse évaluer la situation et vérifier s'il existe un lien avec une maladie ou avec des médicaments consommés, prescrits ou en vente libre.

Pour plus d'information, contactez le service d'information pour aînés. Si vous êtes une personne aînée, ce service peut vous aider dans vos démarches de recherche d'information et de compréhension des divers programmes qui vous sont destinés. Le service est accessible par téléphone, au bureau du Centre d'action bénévole et à domicile pour les personnes qui ne peuvent se déplacer. Service d'information aux aînés : **418-867-8011**

## BIENVENUE À TOUS LES LECTEURS!

### Livres disponibles:

*Le guide de l'auto 2018*

*Collection Tabou no. 39 - Corps étrangers par Ariane Charland*

Le prochain changement de livre à la bibliothèque aura lieu le 14 novembre 2017.

### *Pensée:*

*« Tourne –toi vers le soleil, l'ombre sera derrière toi »*

Bel automne!  
Bonne lecture!



### Comité d'embellissement

Le comité d'embellissement désire remercier toute la population ainsi que les personnes qui ont participé au Marché Public. Cette année encore, l'activité a attiré un grand nombre de visiteurs et la variété était au rendez-vous!

De plus, l'activité 5 @ 7 des Traînés du 15 septembre fut un succès sur toute la ligne. Nous reviendrons sous peu avec les résultats de cette soirée qui permettront de fleurir notre village après les travaux à l'été 2019...



## LOISIRS ET ACTIVITÉS

Activité proposée par les loisirs de Saint-Hubert! Adapté pour les plus petits et les plus grands! Une bonne raison de se déguiser avec nos plus petits pour revivre l'effervescence de L'halloween!

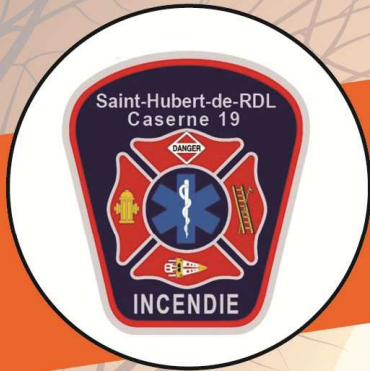


### Party Halloween

Vous êtes conviés au traditionnel « Couloir de l'horreur » et à la soirée avec DJ pour célébrer l'Halloween le samedi 28 octobre 2017.

### Prudence lors de la cueillette des bonbons

Le 31 octobre prochain, lors de la cueillette annuelle des bonbons par nos jeunes Halloweens, la population est invitée à redoubler de prudence dans les rues du village où l'effervescence occasionne plusieurs traverses piétonnières inhabituelles.



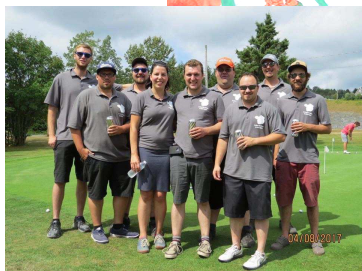
## HALLOWEEN CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Accompagnez vos jeunes enfants ! Encouragez-les à sonner aux portes en groupe et à attendre à l'extérieur des maisons ;
- Rappelez à vos enfants qu'ils doivent éviter d'approcher les véhicules inconnus et qu'ils ne doivent pas y monter sans votre permission ;
- Utilisez une lampe de poche pour mieux voir et être visible ;
- Évitez de porter un masque, optez plutôt pour un joli maquillage afin de bien voir ;
- Parcourez un seul côté de rue à la fois et traversez aux intersections ;
- Privilégiez les vêtements courts pour éviter de trébucher ;
- PARENTS ET ENFANTS, SOYEZ VISIBLES ! Portez des vêtements aux couleurs claires ou ajoutez des bandes réfléchissantes à votre costume ;
- Vérifiez les friandises pour s'assurer qu'elles puissent être mangées sans danger. Attention aux allergies !

**LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-HUBERT VOUS SOUHAITE  
UNE JOYEUSE HALLOWEEN**

# DES NOUVELLES DE VOS TRAÎNÉS

La Gang des Traînés de Saint-Hubert



**Les 5 @ 7 des Traînés se poursuivent** au grand bonheur de tous afin d'égayer les soirées d'automne qui s'installent.

### Les 5 @ 7 se déroulent à la salle l'Horizon chaque 3<sup>e</sup> vendredi du mois.

Le 5 à 7 du **20 octobre** permettra d'amasser des sous pour la **chorale de l'église**. Participez en grand nombre!



**5@7 des Traînés**  
soupe et chorale

**Vendredi 20 octobre**  
Salle L'Horizon à partir de 17h

Une partie des profits ira à la chorale de l'église de Saint-Hubert

**Bienvenue à tous!**

On vous attend aussi le vendredi 17 novembre pour encourager notre Coop Santé de Saint-Hubert. Les détails de cette soirée vous seront communiqués dans le prochain bulletin du mois de novembre.

Le traditionnel **party des entreprises** de Saint-Hubert aura lieu le **2 décembre** cette année! Préparez vos plus beaux habits pour célébrer le temps des fêtes. Les invitations vous seront livrées sous peu. Les Trainés et la CDTE sont heureux d'organiser cet événement.

Pendant que le père Noël profite de ses vacances d'été, la Gang des Traînés et la CDTE de Saint-Hubert se sont déjà mis au travail pour vous organiser le

**Party de Noël**  
des entreprises de St-Hubert  
2 décembre 2017

Restez à l'affût, les détails suivront bientôt.

**Fort Béloune**  
En terminant, la Gang des Traînés fut heureuse d'offrir une commandite pour le 22<sup>e</sup> Fort Béloune.



## Coop de solidarité Santé SAINT-HUBERT

### Cours de yoga à la Coop Santé

La Coop de solidarité Santé Saint-Hubert vous offre l'opportunité de participer à des formations en yoga cet automne. Ces formations sont accessibles à tous au cout de 90 \$ et un rabais de 15 \$ est offert aux membres de la coop. Les cours auront lieu à la salle polyvalente de la Coop de solidarité Santé au 23 chemin Taché Est. Vous aurez besoin d'une serviette ainsi que d'un tapis de yoga ou d'exercice si vous en possédez un. Notez qu'il est possible de rejoindre l'un ou l'autre de ces groupes jusqu'au 25 octobre.

### Yoga Doux - 10 cours

#### Les mercredi ente 15 h et 16 h 15 - Début le 11 octobre

Pour les personnes qui souhaitent bouger, se détendre, apprendre à bien respirer et relaxer. Une forme de yoga adaptée spécifiquement à la clientèle participante avec évaluation des besoins par l'enseignante Meggy Tremblay.



### Yoga Dynamique - 10 cours

#### Les jeudi ente 19 h et 20 h 15 - Début le 12 octobre

Pour les personnes qui souhaitent bouger, travailler les postures, le cardio et la musculation. Une forme de yoga adaptée spécifiquement à la clientèle participante avec évaluation des besoins par l'enseignante Meggy Tremblay.



Pour vous inscrire ou prendre rendez-vous, communiquez avec la réception de la Coop Santé au (418) 497-3903 poste 0.

### Les heures d'ouverture de la clinique médicale sont:

Mardi au jeudi de 8 h 45 à 12 h et de 13 h à 17 h  
Jeudi entre 18 h et 20 h 30

## LES JARDINS COMMUNAUTAIRES ET COLLECTIFS DE LA MRC DE RIVIÈRE-DU-LOUP

Les fêtes de récoltes

*Cultiver, apprendre, manger, partager, s'entraider !*



Figure 1 : Jardin collectif de Saint-Épiphane

Rivière-du-Loup, 30 septembre 2017, c'est en ce dernier samedi de septembre que la saison des jardins communautaires et collectifs prend fin. Plusieurs jardiniers ont fait leurs réserves; chambres froides et congélateurs débordent. Car, malgré ses défis, la saison de jardinage 2017 a apporté des légumes très goûteux!

Pour souligner la fin de la saison, les jardins de Saint-Épiphane et de Notre-Dame-du-Portage ont fait une corvée d'herbes salées. À Saint-Cyprien, il y a eu un bouilli avec les récoltes! Au jardin Bellevue, une épluchette a eu lieu. À Saint-Arsène, cela a pris la forme d'une corvée collective avec un bon café au resto du coin pour se réchauffer et souligner les 5 ans du jardin. Dans quelques semaines, les jardins communautaires et collectifs de L'Isle-Verte et du secteur Saint-François à Rivière-du-Loup organiseront une corvée de fermeture. Et ce, sans compter tous les partages entre jardiniers qu'il y a eu! Félicitations à tous!

### Faits saillants en rafale!

Cet été, la responsable au soutien des jardiniers et des initiatives maraichères a accompagné 11 jardins sur un total de 13 pour plus de 130 jardiniers. 3 camps de jours ont eu une parcelle dans les jardins et ont eu la chance de participer à des ateliers en lien avec le jardinage ou les récoltes. De plus, deux visites ont eu lieu dans les jardins des résidents de l'OMH. Par ailleurs, ce sont 22 ateliers qui ont été animés un peu partout dans la MRC. Les sujets étaient variés : démarrer ses semis, jardiner sur son balcon, les insectes nuisibles, la germination, les aliments différents, la lactofermentation, la réalisation de vinaigre de cidre de pomme, etc.

Voici un extrait d'un témoignage d'une jardinière de Saint-Modeste qui semble avoir eu beaucoup de succès :

*Un peu comme tout le monde, j'ai dû semer certains légumes une 2<sup>e</sup> fois (betteraves, carottes, salade, oignons). Par contre, comme c'est une situation qui a été généralisée cette année, je ne m'en*

*fais pas. [...], nous ici la saison a été plus tardive, la chaleur s'est fait attendre [...] J'ai fait une première tentative cette année pour un seul plant de courge spaghetti, eh bien, j'ai récolté 35 courges! 35 courges avec un seul plant! J'ai également planté pour une première fois 4 pieds de tomates [...] j'ai une récolte d'environ 3 chaudières de 5 gallons remplies de tomates, et ce, pour 4 plants seulement! J'adore les pâtes, alors je les mets en conserve. Elles sont étendues sous des couvertures au sous-sol pour murir, et à mesure qu'elles sont rouges, je les mets en pot (pour ça, j'ai toujours aidé ma mère quand j'étais jeune, alors je m'y connais bien en conserve). J'ai eu mon lot de concombres, mes oignons sont aussi au sous-sol en train de sécher, ils sont gros comme mon poing pour la plupart. Avec mes pois, mes carottes et mes haricots, j'ai pu faire une cinquantaine de pots de macédoine qui me serviront les soirées pressées cet hiver. J'ai encore des carottes au jardin, mais ça ne m'énerve pas, je vais en ramasser de temps en temps pour consommation immédiate, ça peut rester en terre jusqu'aux neiges [...] Mes betteraves aussi sont encore au jardin, ça, c'est le manque de temps, j'irai les ramasser la semaine prochaine pour les mettre marinées en pot. [...]*

Enfin, entre deux bouchées de tarte à la citrouille, vous êtes invités à renouveler votre adhésion ou à devenir membre à la société d'horticulture de Rivière-du-Loup à l'adresse suivante : <http://shrdl.fsheq.com/inscription> ou lors de la prochaine conférence soit :

**Planification et organisation du jardin écologique** d'Yves Gagnon, Mercredi le 11 octobre à 19 h 30 à la Maison de la Culture située au 67, rue du Rocher, Rivière-du-Loup.

### À propos des jardins communautaires et collectifs de la MRC de RDL

En 2012, des organismes communautaires, publics et parapublics se sont regroupés pour former le Collectif pour la solidarité et l'inclusion sociale (SIS) dans le cadre de l'Alliance pour la solidarité et l'inclusion sociale lancée par le ministère de l'Emploi et la solidarité sociale. Dès le départ, l'autonomie alimentaire a été identifiée comme enjeu prioritaire et le soutien à la création de jardins communautaires et collectifs s'est inscrit au plan de travail. Depuis ce jour, plus de 10 jardins ont été accompagnés et de nombreux bacs surélevés sont jardinés sur le territoire.

**Ensemble, nous contribuons à une meilleure société inclusive, verte et en santé!**

Pour informations

**Jeanne Trachy**

Animatrice Jardin - MRC Rivière-du-Loup

Téléphone: 418-867-5885 Poste: 102

Courriel : [lesjardinsmrc-rdl@hotmail.com](mailto:lesjardinsmrc-rdl@hotmail.com)

Facebook: Jardins communautaires Mrc-Rdl

La CDTE et la Gang des Trainés invitent toute la population à se joindre aux festivités lors du

# Party de Noël

des entreprises de St-Hubert

pour la soirée dansante qui débutera aux alentours de 21 heures.

 Samedi 2 décembre 2017

 Gymnase de l'école des Vieux-Moulins




**Patrimoine et Culture du Portage** et les membres du comité de travail inter-MRC vous invitent à venir assister à la présentation du travail de géolocalisation et de mise en valeur du chemin du Portage, **vendredi le 27 octobre 2017, dans le cadre d'un 5 à 7 organisé au Mont-Citadelle au 69 Route du Mont Citadelle à Saint-Honoré-de-Témiscouata.**

Lors de cette activité sociale importante, vous aurez la chance de rencontrer l'équipe qui a parcouru le territoire et réalisé la géolocalisation de ce tracé centenaire, qui s'étend du fleuve St-Laurent (à la hauteur de Notre-Dame-du-Portage) jusqu'au Fort Ingall à Témiscouata-sur-le-Lac (secteur de Cabano). Seront également présents les consultants de *Groupe GID Design*. Ils vous livreront les résultats du mandat qui leur a été confié, visant à faire revivre la mémoire de l'incroyable aventure humaine de ceux qui ont construit et marché durant le 18<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> siècle sur le territoire des MRC de Témiscouata et de Rivière-du-Loup.

Vous apprendrez quelles sont les localisations, les thématiques et la nature des interventions qui ont été retenues pour initier, dès 2018, la mise en place d'un circuit récréotouristique, historique et culturel unique au Bas-Saint-Laurent!! En complément, deux expositions d'importances seront conçues : une exposition permanente qui prendra place à la sacristie de l'église de Notre-Dame-du-Portage et une exposition itinérante qui se déplacera dans les lieux publics (écoles, bibliothèques...) du territoire.

Enfin, vous serez invité à donner votre avis sur ce projet d'envergure et à l'enrichir de vos commentaires et suggestions. C'est un rendez-vous que nous vous donnons! Serez-vous présents? (Pour informations : Denise Côté 418-605-1164)



### Remise de diplômes aux pompiers

Le jeudi 14 septembre dernier, le maire, Gilles Couture, avait le plaisir d'assister à la remise des diplômes aux pompiers qui ont terminé des formations au cours de la dernière année. 22 pompiers en provenance de 3 MRC étaient présents à cette occasion et parmi ceux-ci, nous avons la fierté de présenter le plus gros contingent de diplômés soit 8 dont 6 étaient présents.

Ces formations demandent plusieurs heures de cours et de pratiques et se font généralement pendant les fins de semaine. La municipalité tient donc à féliciter ces pompiers et aussi les conjointes qui acceptent ces sacrifices dans le but de mieux servir leur communauté.

Bravo à Frédéric Beaulieu, Patrick Caron, Carl Gagné, Sébastien Plourde, Edouard Soucy, Jérôme Soucy, Lucas St-Pierre et Martin Tardif.

Félicitations à notre directeur du service incendie, Jacques-Éric Mercier, qui était aussi présent et qui inculque cet esprit de service à notre corps de pompiers.





Nous pouvons être fiers de la Caserne 19!





# CALENDRIER DES COLLECTES

Collecte des matières résiduelles, des matières récupérables et des matières organiques










<u>Légende des collectes</u>	
<p><b>Ordures secteur numéro 1:</b> Chemin Taché Est et Ouest; <b>Lac de la Grande-Fourche*</b>; <b>Lac Saint-Hubert*</b>; Lac Saint-François, ancienne route 2, Chemin des Brochets ; Chemin des Saumons;</p>	
<p><b>Ordures secteur numéro 2:</b> Rues du village; Rang 1 Est et Ouest; Rang 4 Est et Ouest; 5<sup>e</sup> Rang; 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> Rang; Route 291 Sud ; Route St-Pierre; 3<sup>e</sup> Rang du Sud-du-Lac; <b>Lac Saint-Hubert*</b>; <b>Lac de la Grande-Fourche*</b>;</p>	
<b>*Seulement les bacs communs aux intersections des chemins privés.</b>	
<b>Matières recyclables:</b>	
<b>Matières organiques:</b>	



<u>AIDE-MÉMOIRE</u>
La collecte des matières résiduelles se fera en alternance, aux deux semaines et le territoire de la Municipalité de Saint-Hubert est divisé en deux secteurs.
La collecte des matières récupérables se fera le jeudi, aux deux semaines, comme auparavant et ce, pour les deux secteurs.
La collecte des matières organiques (bac brun) se fera à toute les semaines. Une semaine le mercredi et l'autre semaine le vendredi de la mi-juin à la mi-septembre. Entre septembre et la mi-juin, le vendredi seulement.











<u>OCTOBRE 2017</u>						
D	L	M	M	J	V	S
1		3	4	5	6	7
8		10	11			14
15		17	18	19	20	21
22		24	25			28
29		31				

<u>NOVEMBRE 2017</u>						
D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5		7	8			11
12		14	15	16	17	18
19		21	22			25
26		28	29	30		

<u>DÉCEMBRE 2017</u>						
D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3		5	6			9
10		12	13	14	15	16
17		19	20			23
24		26	27	28	29	30
31						

<u>JANVIER 2018</u>						
D	L	M	M	J	V	S
		2	3			6
7		9	10	11	12	13
14		16	17			20
21		23	24	25	26	27
28		30	31			

<u>FÉVRIER 2018</u>						
D	L	M	M	J	V	S
						3
4		6	7	8	9	10
11		13	14			17
18		20	21	22	23	24
25		27	28			

<u>MARS 2018</u>						
D	L	M	M	J	V	S
						3
4		6	7	8	9	10
11		13	14			17
18		20	21	22	23	24
25		27	28			31



Écocentres  
MRC de Rivière-du-Loup

### Fermeture des écocentres

Co-éco vous rappelle que les écocentres de la MRC de Rivière-du-Loup seront ouverts jusqu'au samedi 4 novembre inclusive-ment. Il est donc encore temps pour les citoyens de se départir de leurs matériaux récupérables de façon sécuritaire et respectueuse de l'environnement.

Après le 4 novembre, seul l'écocentre de Rivière-du-Loup restera ouvert les samedis de 8h à 12h jusqu'au 16 décembre inclusivement.

## ÉTUDE EN COURS ORIGNAUX PORTEURS D'UN COLLIER TÉLÉMÉTRIQUE SECTEURS DE TÉMISCOUATA ET DE RIVIÈRE-DU-LOUP

Le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports, en collaboration avec le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs et l'Université du Québec à Rimouski, effectue une **étude sur les déplacements des orignaux** dans les secteurs de Témiscouata et de Rivière-du-Loup. Cette étude a comme objectif d'aider la prise de décision lors de la mise en place d'infrastructures routières visant à diminuer les accidents routiers avec les cervidés.



### QUAND?

L'étude a été lancée le 7 février 2017 et prendra fin en mars 2020.

### QUOI?

Vingt orignaux portent un collier télémétrique et sont **SUIVIS EN TEMPS RÉEL PAR GÉOLOCALISATION** aux fins de l'étude.

### QUE FAIRE SI VOUS VOYEZ UN ANIMAL PORTEUR D'UN COLLIER TÉLÉMÉTRIQUE?

Afin de ne pas nuire aux recherches qui prendront fin en mars 2020, il vous est demandé de **NE PAS L'ABATTRE**. Si vous abattez l'une de ces bêtes, vous avez l'**OBLIGATION D'APPOSER VOTRE COUPON** en plus de ne pas consommer la viande. L'anesthésiant qui leur a été administré lors de l'installation des colliers rend leur **VIANDE NON COMESTIBLE** pour une année complète, soit jusqu'à la fin de mars 2018. L'enregistrement d'un orignal abattu demeure obligatoire. Le chasseur s'expose à des poursuites s'il ne se conforme pas à ces exigences.

### QUE FAIRE EN CAS D'ABATTAGE?

Si par mégarde vous abattez l'un de ces orignaux, veuillez aviser dans les plus brefs délais le responsable du projet ou les agents de protection de la faune. Afin d'éviter tout risque de blessure, il est fortement recommandé de ne pas tenter d'enlever vous-mêmes le collier télémétrique.

### Information

Martin-Hugues St-Laurent, *Biologiste PhD*  
Université du Québec à Rimouski  
418 723-1986 poste 1538  
Martin-hugues\_St-laurent@uqar.ca

Vingt orignaux portent actuellement un collier télémétrique similaire à celui-ci, qu'ils conserveront pour les trois prochaines années.

Source : Vectronic Aerospace



S.O.S. BRACONNAGE | 1 800 463-2191

FAUNE.GOUV.QC.CA/SOS-BRACONNAGE

**Coiffure Multi-Créations**  
 27 Chemin Taché est  
 418-497-3463

**Nadine Thériault**  
 Coiffeuse

**Salon de Beauté Audrey**  
 49 Chemin Taché Est  
 Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup  
 581-650-8887

**Audrey Gagnon**  
 Esthéticienne et Électrolyste  
 Technicienne en pose d'ongle  
 audreyxgagnon@hotmail.com

**MÉLECTRIQUE**  
 ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN  
 MINI EXCAVATION  
 ÉLECTROMÉCANIQUE  
 SERVICE DE NACELLE  
 RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL  
 INDUSTRIEL

MARIO CÔTÉ  
 PROPRIÉTAIRE  
 MAÎTRE ÉLECTRICIEN  
 RBQ.: 5683-0409-01

T. 418 497-9967  
 C. 418 714-7862  
 WWW.MCELECTRIQUE.ORG

7 CHEMIN TACHÉ EST, SAINT-HUBERT, QC G0L3L0

*Là où la beauté est créée*  
**Massothérapie Harmonie Corporelle**

**Suzie Malenfant**  
 Massothérapeute agréée

418 497-1282 Résidence  
 1, rue Massé, Saint-Hubert de Rivière-du-Loup.

**DHC**  
 Dufresne Hébert Comeau  
 — AVOCATS —

**EXCAVATION MICHEL GOSSELIN**  
 9216-4862 Québec inc.  
 R.B.Q. : 5605-1097-01

**Tél. : 418 963-3747**  
 108, rue des Pins  
 Saint-Cyprien (Québec)  
 G0L 2P0

**Atelier de Soudure**  
**Laurier Plourde et fils inc.**

Gilles Dumont, prop.

Tél. : 418 497-2327  
 Fax : 418 497-1174  
 Cell. : 418 860-6850  
 Courriel : gillesdumont@xplornet.ca

11, rue du Collège  
 St-Hubert de Rivière-du-Loup  
 (Québec) G0L 3L0

**Dufresne Hébert Comeau**  
 Avocats

1200, boul Chomedey  
 bureau 400  
 Laval QC H7V 3Z3  
 dhcavocats.ca

**Rino Soucy**  
 Avocat associé

Téléphone: 514-392-3009  
 Sans frais: 844-992-3013  
 Cellulaire: 514-971-1973  
 rsoucy@dhecavocats.ca

**remorquage STP**

228, rue Beaubien  
 Rivière-du-Loup QC  
 G5R 5M1  
**418 868-0303**

**Carrefour du camion R-D-L**

SERVICE ET RÉPARATION  
 POUR TOUTES LES MARQUES

FREIGHTLINER STERLING WESTERN STAR FUSO

Distributeur des pièces  
**WWW.FREIGHTLINERRDL.COM**  
 100, BOUL. INDUSTRIEL, C.P. 325, RIVIÈRE-DU-LOUP (QUÉBEC) G5R 3Y9  
**1 800 392-3192 • 418 862-3192**

**Transport Saindon**  
*Transport de gravier, de concassé, de terre...*

106, chemin des Lys  
 St-Hubert-de-Rivière-du-Loup  
 Qc. G0L 3L0

Égide : 418-497-1678  
 Rémi : 418-497-2959

**Garage N. Thiboutot Inc.**  
 197, route 132 Ouest  
 Saint-André-de-Kamouraska, G0L 2H0  
 418-493-2060 www.nthiboutot.com

**Kubota**

**ABATTOIR • BOUCHERIE DENIS BEAULIEU**

- Service transport d'animaux
- Abattage d'animaux
- Vente au quartier
- Débitage/Emballage

228, chemin Taché Est  
 Saint-Hubert (Québec)  
 G0L 3L0

Tél.: (418) 497-1875 Rés.: (418) 497-2266

**Moisan Fleuriste**

216, rue Lafontaine  
 Rivière-du-Loup QC  
 G5R 3Y7  
 418 862-2115  
 1 800 954-7733  
 fleuristemoisan.com

**CONSTRUCTION & RÉNOVATION**

**Martin Guellet**

Licence RBQ : 8103-1007-51  
 Tél. : **(418) 862-5111**

**Entrepreneur général spécialisé**  
 73, rue Yves Godbout, Rivière-du-Loup (Québec) G5R 6G3

**LAUZIER ÉLECTRIQUE Inc.**

Résidentiel  
 Commercial  
 Industriel  
 Agricole

Service de nacelle  
 Ligne moyenne tension 25 KV

Tél. : 418 963-6000 • Cell. : 418 714-2181  
 Téléc. : 418 963-6002 • lauzierelectrique@live.ca

124, rue Principale  
 Saint-Cyprien (Qc) G0L 2P0  
 RBQ : 5625-6860-01

**VINCE MÉCANIQUE**  
VINCENT LABAGÉ  
Propriétaire

9 rue Industrielle  
Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup  
G0L 3L0

Mécanique Générale, Antirouille,  
Remplacement de pare-brise  
Appareil diagnostique  
vincemecanique25@gmail.com  
Facebook: Vince Mécanique

Tél.: 418-497-2020  
Cell.: 418-860-9092



*Me André Lagacé, LL.B., D.D.N.,*  
Notaire et conseiller juridique

436, rue Lafontaine  
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 3B8

Téléphone : 418 867-1876  
Télécopieur : 418 867-1114  
anlagace@notarius.net

**Desjardins**  
Caisse de Viger et Villeray

Siège social : 91, rue Saint-Jean-Baptiste, C.P. 127  
L'Isle-Verte (Québec) G0L 1K0  
Tél. : 418 898-2061

Affiliée au centre Desjardins Entreprises - Bas-Saint-Laurent  
Tél. : 418 863-4058

*La Caisse Desjardins de Viger et Villeray  
Partenaire accessible en tout temps*

**Touche à deux poils**

*Johanne Beaulieu,*  
Propriétaire

Tonte et toilettage pour chiens et chats  
Fonction:  
(418) 497-1312

77, Principale Nord, St-Hubert-de-Rivière-du-Loup



**A/C ÉLECTRIQUE**  
2005 Inc.

Résidentiel  
Commercial • Industriel  
R.B.Q. : 8327-6279-53  
Entrepreneur électricien

Aurèle Ouellet, prop.  
Tél. : 418-854-3247  
Télec. : 418-854-6207

179, Commerciale  
Saint-Louis-du-Hal Ha! (Qc)  
G0L 3S0

**Nettoyage Multi-Pro Inc.**

- \*Vente de produits et d'équipements d'entretien
- \*Vente et réparation de laveuses à pression
- \*Nettoyage de tapis et Mobilier

Distributeur autorisé:

**Karcher**  
Huguette & Berthier Kirouac

101, rue Principale  
Saint-Antonin, Qué.  
G0L 2J0  
Tél.: (418) 862-1743  
Fax: (418) 862-6229

**JM Bastille**  
ACIER ET MÉTAUX • NEUF ET RECYCLÉ

396, rue Témiscouata  
C. P. 744  
Rivière-du-Loup (Québec)  
G5R 3Z3

Tél. : (418) 862-3346  
Québec : 1 800 463-1334  
N.B. : 1 800 463-1320  
Télec. : (418) 862-3401

www.jmbastille.com jmbastille@jmbastille.com



**PIÈCES D'AUTO M. MICHAUD INC.**

**CARQUEST**

- Huiles industrielles
- Huiles à moteur
- Outillage

**PIÈCES D'AUTO**

**STIHL**  
VENTE D'APPAREILS STIHL

36, Taché Ouest  
Saint-Hubert de Rivière-du-Loup  
(Québec) G0L 3L0

Tél. : 418 497-2478  
Fax. : 418 497-2903

**LES VARIÉTÉS DU CANTON**  
Ginette Michaud, propriétaire

Courges Fines herbes  
Tomates Concombres Boîtes à fleurs  
Jardinières

524, Rang 586  
Saint-Hubert de Rivière-du-Loup  
G0L 3L0

Tél.: (418) 497-2614  
Fax: (418) 497-1222  
Courriel: ginette2000@explornet.ca



**GARAGE SOUCY INC.**

**STIHL**  
SERVICE POUR PRODUITS STIHL

**TECH-NET**  
Professionnel  
DE L'AUTO

36, Taché Ouest  
Saint-Hubert de Rivière-du-Loup  
(Québec) G0L 3L0

Tél. : 418 497-3535

**Les Entreprises M. April Inc.**  
88, des Jonquilles  
Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup, G0L 3L0

Téléphone : 418-497-1732 ou cellulaire au 418-714-3744

Mini excavation, terrassement, drainage, réparation de chemins,  
fosses septiques, champs d'épuration, marteau hydraulique

N'hésitez pas à nous contacter, il nous fera plaisir de vous servir.



**Centre Mode Beaulieu**

325, Témiscouata  
Rivière-du-Loup, Qc G5R 2Y7  
Tél. 418-862-2160 Fax 418-862-5395  
centremodebeaulieu@videotron



**ASPIRATEURS 116**

116, BOUL. HÔTEL-DE-VILLE  
RIVIÈRE-DU-LOUP

www.aspirateurs116.com

Aspiritech ZELMER SEBO SOLRUC

**VENTE ET RÉPARATION D'ASPIRATEURS**

418 863-6666 aspirateurs116@hotmail.com

**Laurie Pelletier**




**LOCATION SAINT-HUBERT**

**LOCATION mini-excavation**

**Germain Côté**

497-1355



**Transport RÉAL MALENFANT Inc.**  
Commerçant de Bois de Sciage

4, rue Simard, C.P. 6, St-Hubert  
Cté Rivière-du-Loup (Québec)

Fax: 418-497-2023  
TPS: R 105365167  
TVQ: 1001918202

NIR: R-0007840

**418-497-2319**



**MAISON FUNÉRAIRE**  
*Marc-André Rioux Ltée*

C.P. 934, 169 LAFONTAINE  
RIVIÈRE-DU-LOUP (QC) G5R 3Z5

TÉL. : 418 862-2668 • TÉLÉC. : 418 862-0939  
info@m-a-rioux.qc.ca • www.m-a-rioux.qc.ca

Service d'un funérarium au 4, rue Mailloux, Saint-Hubert



**MR BOUCHER**

www.mrboucher.ca

Distributeur  
Plomberie  
Chauffage  
Aquaduc  
Égout  
Salle de montre

